

**FORECAST OF CONSULTANCIES**  
顧問研究預報

**JULY 2008 TO DECEMBER 2008**  
2008年7月至2008年12月

PWP Item No. 工程編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
-	Conversion of the Secondary Pool of the Lai Chi Kok Park Swimming Pool into an Indoor Heated Pool 把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	Architectural Lead 總建築	Jul 2008 2008年7月	51 months 51個月	Mr. T. W. YEUNG 楊達榮先生 2867 3975
-	Term Consultancy for Minor Works to Government Properties for which the Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible in Region No. 1 (2008-2011) 由建築署(物業事務處)負責的政府物業小型工程的定期顧問合約 - 第一區域 (2008至2011年度)	Architectural Lead 總建築	Jul 2008 2008年7月	36 months 36個月	Mr. Dennis LAW 羅家焯先生 2773 2400
-	Term Consultancy for Minor Works to Government Properties for which the Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible in Region No. 2 (2008-2011) 由建築署(物業事務處)負責的政府物業小型工程的定期顧問合約 - 第二區域 (2008至2011年度)	Architectural Lead 總建築	Jul 2008 2008年7月	36 months 36個月	Mr. Dennis LAW 羅家焯先生 2773 2400
-	Construction of Rank and File Quarters for Immigration Department at Wo Yi Hop Road, Tsuen Wan 荃灣和宜合道入境事務處員佐級職員宿舍興建工程	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	61 months 61個月	Mr. M. K. FOK 霍文光先生 2867 3918
-	Redevelopment of disciplined services quarters for Customs and Excise Department at Tsing Chau Street and Lee Kung Street, Hung Hom, Kowloon 紅磡青洲街及利工街香港海關紀律部隊宿舍重建計劃	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	58 months 58個月	Mr. M. K. FOK 霍文光先生 2867 3918
-	Conversion of the Secondary Pool of the Lai Chi Kok Park Swimming Pool into an Indoor Heated Pool 把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	55 months 55個月	Mr. K. M. LEUNG 梁錦滿先生 2867 3684
-	Construction of Annex Building for Ko Shan Theatre 高山劇場新翼興建工程	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	65 months 65個月	Mr. K. M. LEUNG 梁錦滿先生 2867 3684
-	Construction of District Open Space in Area 37, Tseung Kwan O and Local Open Space in Area 25, Fanling/Sheung Shui 將軍澳第37區地區休憩用地及粉嶺/上水第25區鄰舍休憩用地興建工程	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	50 months 50個月	Mr. K. M. LEUNG 梁錦滿先生 2867 3684

**FORECAST OF CONSULTANCIES**  
顧問研究預報

**JULY 2008 TO DECEMBER 2008**  
2008年7月至2008年12月

PWP Item No. 工程編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
-	Construction of Quarry Bay Park Phase II (Stages 2 & 3) 鯽魚涌公園第二期(第二及第三階段)興建工程	QS 工料測量	Jul 2008 2008年7月	52 months 52個月	Mr. K. M. LEUNG 梁錦滿先生 2867 3684
-	Extension of Man Kam To Food Inspection Facilities 文錦渡食品管制設施擴充工程	QS 工料測量	Aug 2008 2008年8月	61 months 61個月	Mr. K. M. LEUNG 梁錦滿先生 2867 3684
-	Reprovisioning of Aberdeen Fire Station and Construction of a New Ambulance Depot at Nam Fung Road, Aberdeen 在香港仔南風道重置香港仔消防局及興建新救護站	QS 工料測量	Aug 2008 2008年8月	58 months 58個月	Mr. M. K. FOK 霍文光先生 2867 3918
-	Quantity Surveying Services for a Term Contract for the Design and Construction of Minor Works to Government and Subvented Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area : Hong Kong Island, Lantau Island and Outlying Islands (South)) (Contract No. TC T071) 承投設計和建造由建築署負責在香港、大嶼山、離島(南)的政府設施及資助設施的小型工程定期顧問合約(合約編號: TC T071)	QS 工料測量	Aug 2008 2008年8月	24 months 24個月	Mr. K. S. SHUM 岑共社先生 2867 3605
-	Quantity Surveying Services for a Term Contract for the Design and Construction of Minor Works to Government and Subvented Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area : Kowloon and Outlying Islands (Sai Kung)) (Contract No. TC T072) 承投設計和建造由建築署負責在九龍和離島(西貢)的政府設施及資助設施的小型工程定期顧問合約(合約編號: TC T072)	QS 工料測量	Aug 2008 2008年8月	36 months 36個月	Mr. K. S. SHUM 岑共社先生 2867 3605

**FORECAST OF CONSULTANCIES**  
顧問研究預報

**JULY 2008 TO DECEMBER 2008**  
2008年7月至2008年12月

PWP Item No. 工程編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
-	Quantity Surveying Services for a Term Contract for the Design and Construction of Minor Works to Government and Subvented Properties for which the Architectural Services Department is Responsible (Designated Contract Area :New Territories and Outlying Islands (North)) (Contract No. TC T073) 承投設計和建造由建築署負責在新界和離島(北)的政府設施及資助設施的小型工程定期顧問合約(合約編號: TC T073)	QS 工料測量	Aug 2008 2008年8月	36 months 36個月	Mr. K. S. SHUM 岑共社先生 2867 3605
-	Quantity Surveying Services for Maintenance Term Contract Nos. TC T031 – Kwun Tong, Mongkok and Yaumatei and TC T032 – Kowloon City, Sai Kung and Outlying Islands (Sai Kung) 工料測量服務為定期保養合約TC T031 – 觀塘、旺角及油麻地及定期保養合約TC T032 – 九龍城、西貢及西貢離島	QS 工料測量	Sep 2008 2008年9月	42 months 42個月	Mr. K. S. SHUM 岑共社先生 2867 3605
-	Quantity Surveying Services for Maintenance Term Contract Nos. TC T041 – Sham Shui Po, Tsuen Wan and Kwai Tsing and TC T042 – Wong Tai Sin and Shatin 工料測量服務為定期保養合約TC T041 – 深水埗、荃灣及葵青及定期保養合約TC T042 – 黃大仙及沙田	QS 工料測量	Sep 2008 2008年9月	42 months 42個月	Mr. K. S. SHUM 岑共社先生 2867 3605